



Tradestar

TRADUCTION ET INTERPRETATION

**Technique, commercial et
juridique toutes langues**

**Nos traducteurs parlent
votre langage !**



Certifié ISO 9001 2000

24, rue Auguste Baudon
60250 Mouy - France
T : +33 (0)3 44 56 29 55
F : +33 (0)3 44 56 29 56

info@tradestar.fr

www.tradestar.net

www.aftrans.com

**Depuis sa création en 1989,
Tradestar s'est forgé une solide
réputation auprès d'un grand
nombre de clients, aussi bien en
France qu'à l'étranger.**

SERVICE DE TRADUCTION

Nous gérons vos projets de traduction dans toutes les langues et dans de nombreux domaines. Nos traducteurs hautement qualifiés, implantés dans le monde entier traduisent exclusivement vers leur langue maternelle et dans leurs domaines de compétences.

NOS ENGAGEMENTS

» Qualité

- Choix très méticuleux des traducteurs assignés à vos projets.
- Respect de la terminologie pratiquée dans votre activité.
- Fidélisation des traducteurs pour vos traductions.
- Utilisation de glossaires pour assurer une homogénéité dans le vocabulaire technique.

Nous avons reçu en mai 2002 la norme de qualité ISO 9001 2000, qui reflète notre engagement à fournir un service de qualité exceptionnel.

» Confidentialité

Le secret professionnel s'étend à l'ensemble de nos traducteurs.

» Délai

Notre réactivité est l'un de nos atouts. Nous nous adaptons à vos impératifs et mettons tous les moyens en œuvre pour vous satisfaire (travail d'équipe ou de week-end...).

» Tarifs

Nos tarifs personnalisés et dégressifs s'inscrivent parmi les plus bas du marché (voir page suivante).

» Capacité

- Traduction de 2500 à 3500 mots par jour et par traducteur selon la technicité et le format du document.
- Pour les gros volumes nous mettons en place une équipe de traducteurs (si nécessaire) et constituons des glossaires pour une parfaite homogénéité des termes.
- Traductions urgentes : dans la journée ou la demi-journée pour de petites quantités.

QUELQUES REFERENCES

Agco, Akzo Nobel, Alcatel, Alstom, Arco Chemical, Argumat, Boardman Clarke, Brandt, J.I. Case, Cray Valley, Citroën, Clemessy, Defontaine, Elf Atochem, Esco, Ford, Fraco, Hydro-Gear, Jeppesen, John Deere, Krupp, Kubota, Loctite, LucasVarity, Massey Ferguson, McCormick, Mecalac, Olivetti, Pirelli Cables, Philips, Poclain Hydraulics, Préciflex (ABB – Robotics Division), Presto, Renault, Snecma/Elecma, Staples, Zeneca...

SERVICE D'INTERPRETATION

Comme pour les traducteurs, la sélection des interprètes s'effectue de manière très rigoureuse.

Nous pouvons mettre en place une équipe d'interprètes professionnels pour vos réunions, conférences ou séminaires :

- Interprétation de liaison,
- Interprétation consécutive,
- Interprétation simultanée en cabine.

Nous vous demanderons au préalable de la documentation traitant du thème, du domaine ou de la société en question afin que l'interprète s'en imprègne et vous donne entière satisfaction.

Un parc de matériel de haute technicité et une assistance technique peuvent être mis à votre disposition sur demande.

AUTRES SERVICES

» PAO

Service de PAO clé en main. Vos documents traduits sont mis en page, prêts à être imprimés (fichiers QuarkXpress, FrameMaker, PageMaker, PowerPoint).

» Sites Web

Notre Webmaster intègre vos fichiers multilingues dans votre site Web, prêts à être mis en ligne.

DOMAINES DE COMPETENCES

TECHNIQUE/INDUSTRIE

Aéronautique
Automobile
Chimie
Climatisation
Construction
Electricité
Electronique
Hydraulique
Informatique
Ingénierie
Manuel qualité
Matériels agricoles et travaux publics
Mécanique
Médical
Métallurgie
Normes et brevets
Nucléaire
Pétrolière
Pharmaceutique
Réfrigération
Robotique
Systèmes électrique et hydraulique

DROIT ET ADMINISTRATION

Assurances
Commercial
Finances
Juridique
Marketing
Publicité
Site Web
Télécommunications
Traductions assermentées

**N'hésitez pas à nous
contacter pour tout devis ou
renseignement**

Tradestar

info@tradestar.fr